

# 財務委員會 工務小組委員會討論文件

(日期待定)

**總目 703 – 建築物**

**康樂、文化及市政設施 – 體育設施**

**272RS – 啟德體育園區**

請各委員向財務委員會建議 –

- (a) 把 **272RS** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為「啟德體育園區 – 施工前工程」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 6,270 萬元；以及
- (b) 把 **272RS** 號工程計劃餘下部分保留為乙級。

## 問題

我們需要為啟德體育園區進行施工前工程，以便推展體育園區的工程計劃。

## 建議

2. 民政事務局局長建議把部分的 **272RS** 號工程計劃提升為甲級，按付款當日價格計算，估計所需費用為 6,270 萬元，以進行建議的啟德體育園區施工前工程。

## 工程計劃的範圍和性質

3. 我們建議提升為甲級的工程計劃部分，範圍包括一

- (a) 技術顧問服務，以便為主要工程擬備技術規格及概念圖則；
- (b) 工料測量顧問服務，以檢視主要工程的造價並為主要工程擬備招標文件及評審標書；
- (c) 土地勘測，以便為主要工程招標文件擬備地質剖面報告；
- (d) 公用設施繪製地圖工作，以便為主要工程招標文件擬備地下設施管道報告；以及
- (e) 地形和樹木測量，以便為主要工程招標文件擬備顯示現時工地地面水平的測量圖及樹木測量報告。

如獲財務委員會批准撥款，我們計劃在 2015 年第二季展開施工前工程，在 2017 年 3 月或之前完成。

4. 我們會把工程計劃的餘下部分保留為乙級，當中包括興建以下項目一

- (a) 1 個設有 50 000 個座位及可開合上蓋的多用途主場館；
- (b) 1 個設有至少 5 000 個座位的多用途公眾運動場，可供市民緩步跑、進行田徑訓練和賽事，以及舉辦足球和欖球比賽；
- (c) 1 個多用途室內體育館，包括 1 個設有至少 4 000 個座位的主場和 1 個可容納 400 名觀眾的副場，可進行籃球、排球、羽毛球、乒乓球、柔道、空手道和武術等室內運動；

- (d) 面積不少於 10 000 平方米的辦公地方；
- (e) 面積不少於 31 500 平方米的商用地方，可容納零售及餐飲店舖；
- (f) 公園設施，例如兒童遊樂場、太極區、健身站和緩跑徑；
- (g) 用以連接啟德發展區內單車徑網絡的單車徑；
- (h) 設有有蓋座椅的園景花園；
- (i) 設置蔭棚和座椅的草坪；
- (j) 輔助設施，如洗手間、育嬰室及貯物室物。

— 有關工程計劃的工地平面圖和總綱發展示意圖分別載於附件 1 及 2。

## 理由

5. 體育普及化、精英化、盛事化是政府發展本港體育的三大政策目標。提供合適的體育設施，是達成有關目標的關鍵因素。

6. 體育園區會成為香港第一個主要的體育公園，集多項設施於一身，包括優質國際體育場地、供公眾使用的體育設施和休憩用地、公園設施、辦公地方、零售和餐飲店舖等。體育園區會每星期 7 天開放，供公眾人士使用。

7. 根據《香港規劃標準與準則》訂定的參數，香港的公眾運動場及室內體育館設施不足。這些設施是本地居民最常用的。在 2013 年及 2014 年，公眾運動場的使用率近乎 100%，而室內體育館主場在繁忙時段的使用率超過 90%。就東九龍而言，根據《香港規劃標準與準則》所訂的參數和九龍城、觀塘及黃大仙區的人口預測，預計到 2021 年，東九龍會欠 3 個室內體育館和 1 個標準公眾運動場。體育園區將有助緩解東九龍及香港整體公共體育設施不足的情況。

8. 至於為精英運動員提供體育設施作訓練及比賽方面，最近重建位於火炭的香港體育學院，已使本港頂尖運動員使用的訓練設施得以提升。體育園區的體育設施會與頂尖運動員現時使用的訓練設施相輔相成，同時亦可舉行國際性賽事，從而為本港運動員營造更多參與世界級比賽的機會。

9. 現時，我們主要在香港大球場、香港體育館及伊利沙伯體育館舉辦大型體育活動。由於這些場地於 1980 年代至 1990 年代落成(或重建)，因此落後於國際運動員和舉辦活動單位期望的水平，例如為觀眾提供的座位數目及服務、為運動員、工作人員、傳媒和機構文娛活動提供的支援設施，以及舉辦活動的靈活性等各方面，均有不足之處。尤其考慮到鄰近城市已興建或正興建先進的體育場地時，發展體育園區將能提升我們爭取主辦大型體育活動的競爭力。

10. 除有助緩解公共體育設施不足、支援精英運動員所需及提供新場地舉辦大型體育活動外，從較廣的社會層面來說，體育園區亦有助促進啟德和九龍東的發展，以及強化香港作為「動感之都」，為本地市民及遊客提供各色各樣活動的形象。

11. 一如其他大型工程項目，我們需要進行施工前工程，以確保在招標及建造階段前，已明確識別關於項目的主要技術及規劃因素並作出處理。

## 對財政的影響

12. 按付款當日價格計算，我們估計擬議施工前工程的費用為 6,270 萬元，分項數字如下 –

	百萬元
(a) 顧問費	33.8
(i) 技術服務	24.0
(ii) 工料測量服務	9.8
(b) 土地勘測	17.4

	百 萬 元
(c) 公用設施繪製地圖工作	1.0
(d) 地形和樹木測量	0.9
(e) 應急費用	<u>5.3</u>
	小計 58.4 (按 2014年9月 價格計算)
(f) 價格調整準備	<u>4.3</u>
	總計 62.7 (按付款當日 價格計算)

— 按人工作月數估計的顧問費的分項數字詳載於附件 3。

13. 如撥款建議獲得批准，我們會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 2014 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
	42.7		45.1
2015-2016	42.7	1.05725	45.1
2016-2017	<u>15.7</u>	1.12069	<u>17.6</u>
	<u>58.4</u>		<u>62.7</u>

14. 我們按政府對 2015 至 2017 年期間公營部門樓宇和建造工程產量價格的趨勢增減率所作的最新一組假設，制定按付款當日價格計算的預算。由於我們可以預先清楚界定工程的範圍，因此如撥款建議獲得批准，我們會以總價合約形式，委聘顧問和承建商進行擬議的顧問研究和測量工作。由於涉及的工程數量會因應實際的地質情況而有所變動，因此我們將會以重新計算工程數量的合約形式進行土地勘測工程。在制訂顧問服務的預算時，會預留價格調整的空間。

15. 擬議的施工前工程不會引致任何經常開支。

## 公眾諮詢

16. 我們在 2013 年 12 月和 2014 年 1 月，就體育園區的工程範圍和規劃諮詢九龍城區議會、觀塘區議會和黃大仙區議會轄下文娛康樂及地區設施管理委員會的意見，並回應區議員有關體育園區的管理、交通影響、疏導人流和設計方面的問題。區議員表示支持有關項目和要求早日落實。

17. 我們在 2014 年 1 月諮詢海濱事務委員會轄下啟德海濱發展專責小組，小組委員表示支持體育園區計劃，並指出需要確保體育園區與鄰近地區互相融合和妥善連繫，以方便公眾享用園區的設施。

18. 我們定期向體育委員會<sup>1</sup>匯報體育園區計劃的進展，並在 2014 年 1 月向體育界簡介有關進度。體育委員會及體育界均要求早日落實體育園區。

19. 在 2014 年 1 月 10 日和 2 月 17 日的立法會民政事務委員會會議上，我們向委員簡介擬議的施工前工程，以及在民政事務局內成立專責小組以推展體育園區計劃。委員支持有關計劃。我們在 2014 年 5 月 9 日向事務委員會提交項目的補充資料。在 2015 年 2 月 6 日的事務委員會會議上，我們匯報計劃的最新進度，委員重申支持推展計劃。

## 對環境的影響

20. 根據《環境影響評估條例》(第 499 章)附表 2，體育園區內的主場館屬指定工程項目，須就體育園區的施工和運作申領環境許可證。於 2009 年 3 月按上述條例獲批的啟德發展計劃環境影響評估(下稱「環評」)報告附表 3，已概述體育園區對環境的影響。該報告建議就體育園區作進一步環評研究，以詳細處理體育園區對環境方面的影響；建築署亦已委聘顧問進行環評研究，並預期在 2015 年年底完成。

---

<sup>1</sup> 體育委員會就體育發展政策向政府提供意見。委員會轄下有三個事務委員會，分別就在香港推廣社區體育、支援精英體育和發展大型體育活動的措施提供意見。委員會亦成立了體育園區專責小組，確保委員會成員知悉計劃的細節並能就計劃各方面提供意見。

21. 擬議的施工前工程不屬於《環境影響評估條例》的指定工程項目，不會對環境造成不良影響。我們會實施適當的緩解措施，以控制工地勘測工程對環境造成的短期影響，並已把所需費用計算在工程計劃預算費內。

22. 工地勘測工程只會產生極少量建築廢物。我們會要求承建商全面研究如何在日後進行建造工程計劃時盡量減少產生建築廢物，並盡可能再用或循環使用這些建築廢物。

### 對文物的影響

23. 擬議的施工前工程不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點或歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。由於體育園區的工地位於填海土地上，因此無需在園區工地進行考古勘測工程。倘若在工程進行期間發現古物或懷疑古物，我們會通知古物古蹟辦事處。

### 土地徵用

24. 擬議的施工前工程無須徵用土地。

### 背景資料

25. 我們在 2010 年 5 月把工程計劃提升為乙級。建築署在 2009 年至 2014 年期間委聘顧問就啟德體育園區進行初步技術研究。除環評報告(預期在 2015 年年底完成)外，所有初步技術研究均已完成。有關顧問服務所需費用在整體撥款分目 **3100GX「為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、小規模勘測工作及支付顧問費」** 項下撥款支付，總額約為 1,808 萬元。

26. 擬議的施工前工程並不涉及移走或種植樹木的建議。我們會要求顧問在工程計劃的設計階段，考慮有否需要保育樹木和制訂移走樹木的建議。我們亦會盡可能在施工階段納入種植樹木的建議。

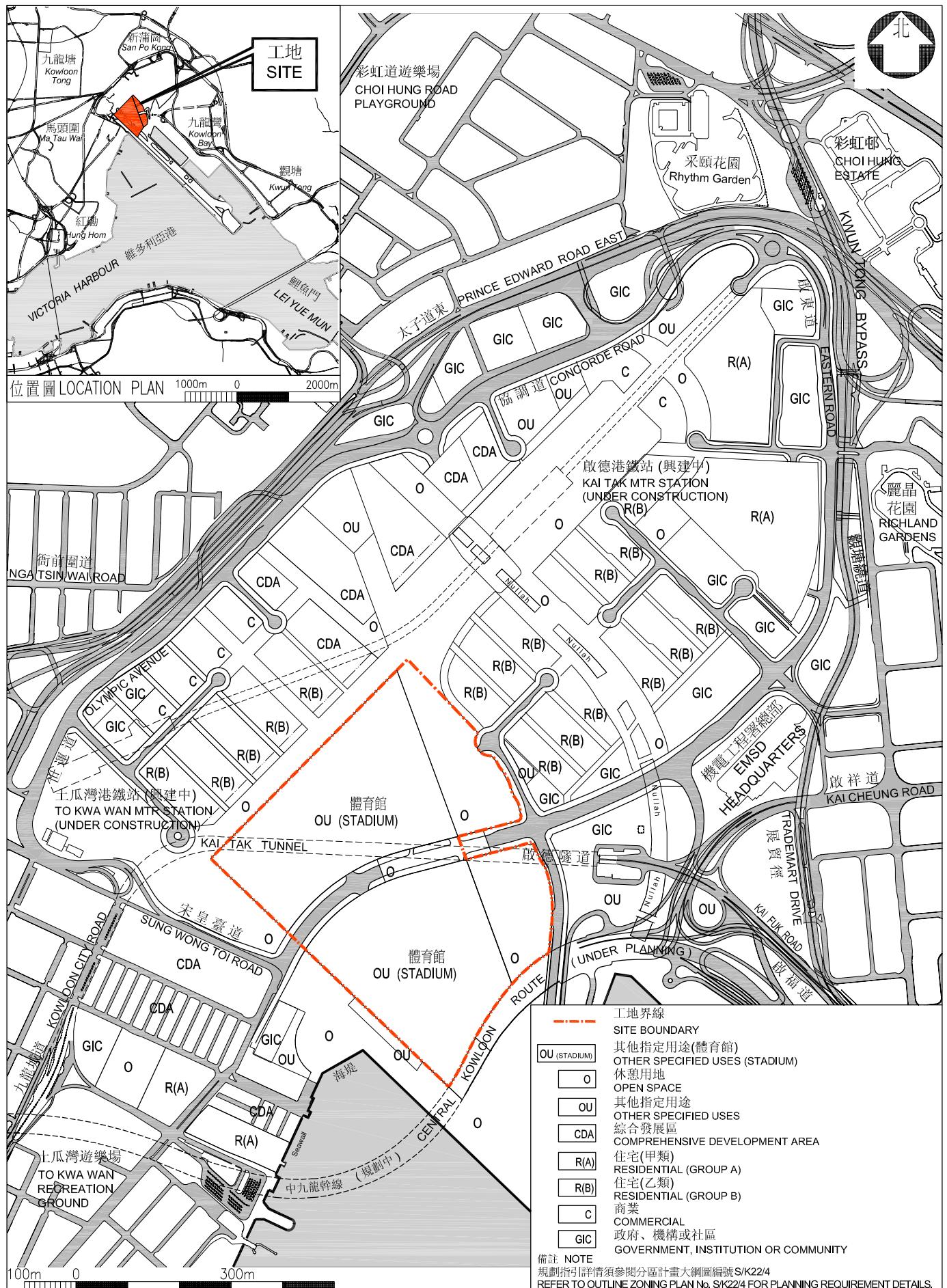
27. 我們估計為進行擬議工程而開設的職位約有 26 個(10 個工人職位和另外 16 個專業／技術人員職位)，共提供 421 個人工作月的就業機會。

28. 在 2001 年 10 月 31 日的工務小組委員會會議上，有些委員建議，當局日後就啟德發展計劃(前稱「東南九龍發展計劃」)向工務小組委員會提交文件時，應在文件內載列啟德發展計劃下所有工務計劃項目的資料，包括工程範圍、核准預算費和工程進度。當局贊同這項建議。有關資料詳情載於附件 4。

---

民政事務局

2015 年 3 月



272RS

SITE PLAN 工地平面圖

MULTI-PURPOSE SPORTS COMPLEX (MPSC) AT KAI TAK  
啟德體育園區



## LEGEND:

— SITE BOUNDARY 園區界線	HARD PAVED AREA AT GROUND LEVEL 地面 (硬地)	CYCLE TRACK 單車徑	RESIDENTIAL 住宅
→ VEHICULAR ACCESS 行車通道	HARD PAVED AREA AT PODIUM DECK 平台 (硬地)	OUTDOOR SPORTS & RECREATION FACILITIES eg. FITNESS AREA, BASKETBALL, TENNIS, BEACH VOLLEYBALL 戶外康體設施 如: 健身園區, 籃球, 网球, 沙灘排球	COMMERCIAL 商業
→ PEDESTRIAN ACCESS 行人通道	JOGGING TRAILS AND TRACKS 緩跑徑及跑道		GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY 政府, 機構或社區
GREEN AREA 綠化園區	EMERGENCY VEHICLE ACCESS 緊急車輛通道		COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA 綜合發展區

INDICATIVE MASTER LAYOUT PLAN OF MPSC AT KAI TAK 啟德體育園區總綱發展示意圖

## 272RS(部分)- 啟德體育園區

## 估計顧問費的分項數字(按 2014 年 9 月價格計算)

顧問員工開支 <sup>(註 2)</sup>	預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數 (註 1)	估計費用 (百萬元)
(a) 工料測量服務，專業人員以檢視主要工程的造價和為主要工程擬備招標文件和評審標書	50 56	38 14	2.0 2.0	7.1 2.7
				小計 9.8
(b) 技術服務，以為主要工程擬備技術規格及概念圖則				
(i) 建築／結構／園林設計	專業人員 技術人員	113 22	38 14	16.1 1.1
(ii) 屋宇裝備	專業人員 技術人員	44 11	38 14	6.3 0.5
				小計 24.0
				總計 33.8

## 註

- 我們採用倍數 2.0 乘以總薪級平均薪點，以估計顧問的員工開支總額(包括顧問間接費用和利潤)，因為有關人員會受聘在顧問的辦事處工作。(目前，總薪級第 38 點的月薪為 71,385 元，總薪級第 14 點的月薪為 24,380 元。)
- 我們須待施工前工程完成後，才可得知實際的人工作月數和實際所需的費用。

啟德發展計劃  
工務計劃甲級工程項目一覽表

工務計劃項目編號 : **440CL**

工程計劃名稱 : 九龍東南發展計劃 – 整體可行性研究

提升為甲級的日期 : 1995 年 4 月

核准工程計劃預算費 : 2 億 2,000 萬元

工程計劃範圍 : 這項工程計劃的範圍包括為整個九龍東南範圍進行整體可行性研究，以及相關的實驗室測試和工地勘測工程。

進度簡報 : (a) 可行性研究已在 2003 年 12 月完成。

(b) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 1 億 8,520 萬元。

\* \* \*

工務計劃項目編號 : **494CL(469CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱 : 在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃 – 淨化及地盤整理工程

提升為甲級的日期 : 1998 年 2 月

核准工程計劃預算費 : 3 億 1,690 萬元

工程計劃範圍 : (a) 在啟德機場北面停機坪進行土地淨化工程；

(b) 拆除啟德機場北面停機坪北部的現有建築物和構築物；以及

(c) 挖起現有的停機坪路面和平整啟德機場北面停機坪的土地，以供發展房屋之用。

進度簡報：  
(a) 上述工程的土木工程合約已在 2002 年 4 月完成。

(b) 淨化土地後的監測工程已在 2003 年 12 月完成。

(c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 2 億 8,180 萬元。

\* \* \*

工務計劃項目編號：  
**694CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：  
在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃－顧問費及工地勘測

提升為甲級的日期：  
2001 年 11 月

核准工程計劃預算費：  
1 億 1,590 萬元

工程計劃範圍：  
(a) 建造長約 6 公里的箱形暗渠；  
(b) 建造新道路，包括天橋和行人街道，以及改善現有道路及相關的排水渠、污水渠和水管；  
(c) 建造 5 個污水泵房和污水泵喉，以便把污水引入現有的土瓜灣污水處理廠；  
(d) 為啟德機場北面停機坪的排水暗渠興建維修站，並提供所需的機器和設備；

- (e) 闢設休憩用地，並進行環境美化工程；
- (f) 拆卸舊機場餘下的設施，包括客運大樓和啟德停車場大樓，並為大樓下面的土地進行淨化工程；以及
- (g) 提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 1 月展開。
- (b) 啟德機場北面停機坪餘下的客運大樓和相關構築物拆卸工程的詳細設計已經完成。
- (c) 北面停機坪第 1 期、第 2 期、第 3A 期和第 4 期基礎設施工程的詳細設計已經完成。
- (d) 北面停機坪啟德明渠重建及改善工程的詳細設計已經完成。
- (e) 北面停機坪基礎設施工程餘下部分的詳細設計正在進行。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**693CL(465CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱：

九龍東南發展計劃－啟德明渠進口道填海工程的顧問費及工地勘測

提升為甲級的日期：

2001 年 11 月

核准工程計劃預算費： 6,380 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程和詳細設計工作－

- (a) 處理啟德明渠進口道的污染沉積物(包括進行測試和處理沉積物後的監測工作)；
- (b) 在啟德明渠進口道進行填海工程；
- (c) 建造新的排水系統(包括擴闊並延長啟德明渠和佐敦谷箱形暗渠，為日後在箱形暗渠下面建造的行車隧道進行前期工程)，並改善現有的排水系統，以配合建議的啟德明渠進口道填海工程；
- (d) 拆卸橫跨啟德明渠進口道的現有機場滑行道橋樑；
- (e) 提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃；以及
- (f) 為啟德發展計劃的不同方案進行實地勘察和環境研究。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 1 月展開。
- (b) 鑑於終審法院根據《保護海港條例》(第 531 章)就海港填海工程作出的裁決，顧問工作已由 2003 年 12 月起暫停，並在 2006 年 7 月終止。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 5,020 萬元。

工務計劃項目編號： **699CL(482CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 九龍東南發展計劃－九龍灣填海和基礎建設工程的顧問費及工地勘測

提升為甲級的日期： 2002 年 7 月

核准工程計劃預算費： 1 億 570 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程和詳細設計工作－

- (a) 處理九龍灣海床的污染沉積物(包括其後的監測工作)；
- (b) 在九龍灣填海開拓約 61 公頃土地；
- (c) 建造新的海堤、防波堤和海上設施，包括公眾登岸梯級；
- (d) 拆卸現有的防波堤和海上設施，包括九龍城汽車渡輪碼頭、客運渡輪碼頭和公眾碼頭；
- (e) 建造新的排水暗渠，並改善腹地現有的排水系統，以配合九龍灣的擬議填海工程；
- (f) 改善現有道路和建造新道路、1 條行車隧道、行人街道、行人天橋和行人隧道，並進行相關的排水渠、污水渠和水管工程；
- (g) 闢設公共運輸設施；
- (h) 在現有的土瓜灣污水處理廠旁建造污水貯存設施，並建造污水泵房；

- (i) 在九龍灣範圍內重置現有的東區檢疫及入境船隻碇泊處和繫泊浮泡；
- (j) 在擬填海的地區進行環境美化工程；
- (k) 實施環境保護措施；以及
- (l) 實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 12 月展開。
- (b) 鑑於終審法院根據《保護海港條例》(第 531 章)就海港填海工程作出的裁決，顧問工作已由 2003 年 12 月起暫停，並在 2006 年 7 月終止。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 610 萬元。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**708CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

九龍東南發展計劃－啟德機場北面停機坪的地盤整理和渠務工程

提升為甲級的日期：2004 年 2 月

核准工程計劃預算費：1 億 3,160 萬元

工程計劃範圍：

(a) 建造長約 600 米的雙管道箱形暗渠，並停用 1 條現有的暗渠；

- (b) 拆卸客運大樓、啟德停車場大樓和相關構築物，並進行有關的土地淨化工程；以及
- (c) 就上文(a)至(b)項所述的工程實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 工程合約已在 2004 年 4 月展開。
- (b) 工程已在 2006 年 9 月完成。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 1 億 3,130 萬元。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **719CL**

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－工程檢討

提升為甲級的日期： 2006 年 12 月

核准工程計劃預算費： 8,750 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 進行詳細研究，以確定經修訂的啟德發展計劃初步發展大綱圖的工程可行性；
- (b) 進行初步預備工作，以便盡早在啟德發展郵輪碼頭；以及
- (c) 進行相關的工地勘測和監管工作。

進度簡報：

顧問工作已在 2007 年 1 月展開，在 2010 年 4 月大致完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： 724CL(711CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－前跑道南面發展項目前期基礎設施工程的勘測和詳細設計

提升為甲級的日期： 2006 年 12 月

核准工程計劃預算費： 3,800 萬元

工程計劃範圍： (a) 為下列工程進行詳細設計工作，包括相關的附表 2 環境影響評估－

- － 建造 1 條長約 2 公里的雙程雙線分隔地區幹路，包括相關的行人平台；
- － 設置污水泵房和污水泵喉；
- － 改善相關的現有橋樑、道路和路口；
- － 建造相關的區內道路、提供交通設施、進行排水渠、排污渠、水管和環境美化工程；
- － 遷移及重置現有設施，包括船隻航行監察服務雷達和滅火輪停泊設施；以及
- － 就上文所述工程進行環境監察及審核工作。
- － 上述工程全部是為配合啟德前跑道南面的擬議發展項目而進行。

(b) 相關的工地勘測和監管工作；以及

(c) 擬備招標文件和評審標書。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2007 年 1 月展開。
- (b) 南面停機坪的清拆和淨化工程，和遷移及重置船隻航行監察服務雷達的詳細設計工作，已經完成。
- (c) 前期基礎設施第一期工程的詳細設計已經完成。
- (d) 基礎設施工程餘下部分的詳細設計正在進行。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**734CL(711CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

啟德發展計劃 – 在舊啟德機場南面停機坪進行清拆和淨化工程，以及在北角政府合署安裝輔助雷達

提升為甲級的日期：

2008 年 2 月

核准工程計劃預算費：

1 億 2,010 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 清拆和淨化舊啟德機場南面停機坪內約 12 600 平方米的土地；
- (b) 購置並在北角政府合署天台安裝 1 個輔助雷達和相關的訊號處理與轉發設備，包括把這些設備與海事處現有的船隻航行監察服務系統整合；
- (c) 在北角政府合署天台設置雷達支架和設備室，並進行屋宇裝備和其他相關工程；以及

(d) 實施所需的緩解環境影響措施，並進行監察及審核工作。

進度簡報：

(a) 工程合約已在 2008 年 5 月展開。

(b) 這項工程在 2010 年 1 月大致完成。

(c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 8,250 萬元。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**738CL(465CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

啟德發展計劃－啟德明渠進口道及觀塘避風塘改善工程的詳細設計和工地勘測

提升為甲級的日期：

2009 年 5 月

核准工程計劃預算費：

5,000 萬元

工程計劃範圍：

為下列工程進行工地勘測工程、緩解環境影響措施測試及監察和詳細設計工作－

(a) 處理啟德明渠進口道和觀塘避風塘的污染沉積物；

(b) 在前跑道打開 1 個 600 米缺口，並在上面建造 1 個以樁柱承托的建築平台，以闢建都會公園；

(c) 相關水道石堤的改善工程；

(d) 拆卸連接前跑道的現有碼頭繫纜樁；以及

(e) 實施所需的緩解環境影響措施，並進行監察及審核工作。

進度簡報：

(a) 顧問工作已在 2009 年 8 月展開。

(b) 第 1 期工程的詳細設計已經完成。

(c) 第 2 期工程的設計正在進行。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

740CL(702CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

啟德發展計劃－前跑道發展項目的餘下基礎設施工程的詳細設計和工地勘測

提升為甲級的日期：

2009 年 5 月

核准工程計劃預算費：

3,200 萬元

工程計劃範圍：

為下列工程進行工地勘測工程、緩解環境影響措施測試和監察及詳細設計工作－

(a) 建造 1 條長約 1 公里的雙程雙線分隔地區幹路；

(b) 建造 3 條行人天橋；

(c) 建造 1 個以樁柱承托的建築平台，用以支撐在 600 米缺口上面的地區幹路；

(d) 建造區內道路、行人天橋和隧道延伸部分，改善路口，並在前跑道和南面停機坪範圍內進行排水渠、污水渠、水管和環境美化工程，以及其他相關工程；以及

- (e) 實施所需的緩解環境影響措施，並進行監察和審核工作。

進度簡報：

(a) 顧問工作已在 2009 年 7 月展開。

(b) 基礎設施工程的詳細設計正在進行。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**739CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

啟德發展計劃－啟德機場北面停機坪第一期基礎設施

提升為甲級的日期：2009 年 5 月

核准工程計劃預算費：5 億 6,650 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 建造長約 2.6 公里的新道路、把協調道重新定線、伸延並擴闊啟華街、臨時和永久封閉北面停機坪內的現有道路，並進行相關的排水渠、污水渠和水管工程；
- (b) 建造 2 條合共長約 260 米的行人天橋(即 FB1 和 FB4)，並改善 3 條橫跨太子道東的現有行人隧道(即 SW1、SW3 和 SW5)；
- (c) 建造 2 條合共長約 600 米的箱形排水暗渠(分別為 3 米乘 2.8 米和 2.5 米乘 2.5 米)；
- (d) 相關的環境美化工程；以及
- (e) 就上文(a)至(d)項所述工程提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

工程合約已在 2009 年 7 月展開，並在 2013 年 12 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

741CL(711CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

啟德發展計劃－前跑道南面發展項目的前期基礎設施第一期工程

提升為甲級的日期：

2009 年 5 月

核准工程計劃預算費：

5 億 3,960 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 建造 1 條長約 1.8 公里的雙線不分隔車道和相關的行人路及進行環境美化工程；
- (b) 改善前飛機滑行道橋樑、現有道路和路口；
- (c) 建造 1 個滅火輪泊位連公眾登岸梯級和通道；
- (d) 建造分別長約 3 公里、7.5 公里和 8.6 公里的雨水渠、排污渠和水管；
- (e) 建造 1 個污水泵房；以及
- (f) 就上文(a)至(e)項所述工程提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

工程合約已在 2009 年 9 月展開，並在 2013 年 12 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **841TH(785TH** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： T2 主幹路－勘測和設計

提升為甲級的日期： 2009 年 6 月

核准工程計劃預算費： 1 億 3,360 萬元

工程計劃範圍： (a) 環境、交通、海事、文物和其他相關方面的影響評估；

(b) 工程的詳細設計；以及

(c) 相關的工地勘測和監管工作。

進度簡報： (a) 顧問工作已在 2009 年 7 月展開。

(b) 環境影響評估報告已於 2013 年 9 月獲得批准。

(c) 工程的詳細設計正在進行。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **736CL**

工程計劃名稱： 啟德郵輪碼頭發展的土地平整工程

提升為甲級的日期： 2009 年 11 月

核准工程計劃預算費： 23 億 390 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 建造長約 1100 米的海堤；
- (b) 建造闊 35 米、長 850 米的碼頭前沿區(包括兩個靠岸泊位的樁基結構、繫泊和護舷系統，以及配套設備，以便安裝碼頭前沿設施)，供郵輪停泊之用；
- (c) 在泊位兩端建造合共長約 150 米的相關樁基堤岸轉換結構；
- (d) 疏浚約 86 公頃的毗連海床，以便吃水深的郵輪迴旋和停泊；以及
- (e) 提供所需的緩解環境影響措施，包括就上文(a)至(d)項所述工程實施監察及審核計劃。

進度簡報：

除了待現有海底煤氣管改道後才進行的剩餘海床疏浚工程外，啟德郵輪碼頭發展的土地平整工程已經完成，第一個泊位已於 2013 年 6 月啟用，第二個泊位已在 2014 年 9 月啟用。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **7GA**

工程計劃名稱： 啟德郵輪碼頭發展的郵輪碼頭大樓及附屬設施

提升為甲級的日期： 2010 年 4 月

核准工程計劃預算費： 58 億 5,210 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 在啟德發展區前機場跑道南端的 7.6 公頃土地建設新郵輪碼頭設施；以及

- (b) 碼頭前沿區的屋宇裝備工程，包括闢設乘客舷梯、供電系統、岸上供水設施、岸上污水接收設施、室外照明、導航燈、消防裝備、以及電話和數據傳輸電纜槽等。

進度簡報： 工程合約已在 2010 年 5 月展開，並在 2013 年 5 月大致完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **45CG**

工程計劃名稱： 啟德發展計劃區域供冷系統

提升為甲級的日期： 2009 年 6 月

核准工程計劃預算費： 31 億 4,590 萬元(在 2013 年 6 月 21 日獲財務委員會批准)，用以進行這項工程計劃的第一 I、第二 II 及第三 III 期(組合甲)工程。

工程計劃範圍：

- (a) 興建北部供冷站；
- (b) 興建南部地下供冷站連地下海水泵房和地面操作設施；
- (c) 敷設海水入水和排水管道；
- (d) 敷設冷凍水配水管道網絡；以及
- (e) 為啟德發展區的用戶建築物提供接駁設施(包括熱交換器)。

進度簡報：

- (a) 第 I 期工程合約在 2011 年 2 月展開及已在 2012 年 12 月完成。第 II 期合約已在 2011 年 3 月展開，並在 2014 年 9 月完成。

- (b) 第 III 期(組合甲)工程已在 2013 年 7 月展開，建造工程預計在 2016 年 12 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **745CL(465CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程(第一期)

提升為甲級的日期： 2011 年 6 月

核准工程計劃預算費： 7 億 1,770 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 以生物除污法處理啟德明渠進口道和觀塘避風塘海床約 90 公頃範圍的污染沉積物；
- (b) 在啟德明渠進口道海床約 13 公頃範圍進行疏浚工程；
- (c) 進行相關水道的石堤維修和修復工程；以及
- (d) 拆卸連接前機場跑道已棄置的碼頭繫纜樁，並在土瓜灣避風塘附近進行相關的改善工程。

進度簡報： 工程合約已在 2011 年 7 月展開，並在 2014 年 7 月大致完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **746CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德機場北面停機坪第 2 期基礎設施

提升為甲級的日期： 2011 年 6 月

核准工程計劃預算費： 3 億 5,580 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 建造長約 590 米的新道路和長約 2110 米的行人路；
- (b) 建造合共長約 615 米的雙管道箱形排水暗渠(最大尺寸為 5 米乘 3.5 米)和合共長約 950 米的單管道箱形排水暗渠(最大尺寸為 4 米乘 4 米)；
- (c) 建造 1 個污水泵房；以及
- (d) 進行相關的公用設施、排水渠、排污渠、水管和環境美化工程。

進度簡報： 工程合約已在 2011 年 7 月展開，預計在 2015 年 10 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **749CL(711CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－在郵輪碼頭大樓頂部重置雷達

提升為甲級的日期： 2011 年 6 月

核准工程計劃預算費： 8,840 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 重置雷達和相關的信號處理與轉發設備，包括把這些設備與海事處現有的雷達網絡系統整合；以及
- (b) 在郵輪碼頭大樓頂部的雷達塔頂建造 1 個雷達罩、1 個雷達罩支架和進行相關工程。

進度簡報：

工程已在 2011 年 8 月中展開，並在 2013 年 6 月大致完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**172BF**

工程計劃名稱：

九龍灣祥業街消防局暨救護設施興建計劃

提升為甲級的日期：

2011 年 7 月

核准工程計劃預算費：

2 億 1,000 萬元

工程計劃範圍：

在九龍灣興建 1 座樓高 6 層、附連救護車設備暨坍塌搜救裝備倉的新消防局。

進度簡報：

工程合約已在 2011 年 7 月展開，並在 2013 年 6 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**109KA**

工程計劃名稱：

在啟德發展區興建工業貿易大樓

提升為甲級的日期：

2012 年 1 月

核准工程計劃預算費：

26 億 4,510 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 淨作業樓面面積約 32 400 平方米的政府辦公室和附屬物業管理設施，供 1 個政策局及 9 個部門(包括教育局、工業貿易署、政府統計處、香港海關、路政署、香港郵政、勞工處、地政總署、社會福利署和學生資助辦事處)使用；以及
- (b) 1 個淨作業樓面面積約 600 平方米的社區會堂，包括 1 個有 450 個座位的多用途禮堂連舞台、1 個舞台儲物室、1 個舞台會客室、男化妝室和女化妝室、1 個會議室及附屬設施(包括 1 個管理處、1 個辦事處儲物室、1 個育嬰間、洗手間)。

進度簡報：

工程合約已在 2012 年 1 月展開，預計在 2015 年 4 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**443RO(425RO** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

九龍城區啟德跑道公園－第一期

提升為甲級的日期：

2012 年 7 月

核准工程計劃預算費：

1 億 6,970 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 在跑道末端面向鯉魚門並沿觀塘方向伸延的海邊建造 1 條全長 270 米的海濱長廊，內設 1 條不間斷的行人通道、座位和蔭棚；
- (b) 建造 1 個附設座位和廣植花木的大型草坪；以及
- (c) 附屬設施，包括洗手間、育嬰間和機房。

進度簡報：

工程合約已在 2012 年 8 月展開，並在 2014 年 4 月完工。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**439RO**

工程計劃名稱：

觀塘海濱花園(第二期)

提升為甲級的日期：

2012 年 7 月

核准工程計劃預算費：

2 億 5,070 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 1 條長 750 米的步道；
- (b) 涼亭、避雨亭和長椅
- (c) 設有健身設施的露天場地；
- (d) 設有長者健身設備的場地；
- (e) 園景區，並設有配以特殊燈光和音響效果的噴霧水景裝置；
- (f) 帶出該處(前為處理廢紙的貨物裝卸區)歷史記憶的廢紙束和起重機模型；
- (g) 感官花園；
- (h) 附屬設施，包括咖啡室、洗手間、育嬰間、急救室和管理處；以及
- (i) 觀塘海濱花園(第一期)提升設施工程，包括增加燈光裝置、安裝閉路電視和廣播系統。

進度簡報：

工程合約已在 2013 年 2 月展開，並在 2014 年 12 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**167CD(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：

啟德發展計劃－啟德明渠重建及改善工程

提升為甲級的日期：

2013 年 1 月

核准工程計劃預算費：

24 億 8,820 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 重建及改善前啟德機場北面停機坪由太子道東至啟德明渠進口道的 1 段長約 1 300 米的啟德明渠，使其成為 1 條由排水道和多管道箱形暗渠組成的河道，總闊度由上游約 40 米至下游約 70 米不等；
- (b) 興建 2 個密封式淤泥清理站和車輛出入口；以及
- (c) 進行附屬工程，包括環境美化工程、緩解環境影響措施和相關的監察及審核工作。

進度簡報：

工程合約已在 2013 年 1 月展開，預計在 2018 年 4 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**76MM**

工程計劃名稱：

設立兒童專科卓越醫療中心(香港兒童醫院)

提升為甲級的日期：

2013 年 6 月

核准工程計劃預算費： 129 億 8,550 萬元

工程計劃範圍： 提供的主要服務和設施－

- (a) 提供 468 張病床作住院及日間病人服務，包括普通病房、新生嬰兒深切治療部、兒科深切治療部、嬰兒特別護理部、外科／手術日間病床和 1 間私家病房；
- (b) 日間醫療服務，包括專科門診診所、日間外科／日間診療中心、綜合康復服務中心和兒童發展評估服務；
- (c) 社區護理服務，包括病人教育及資源中心、社區健康教育和醫務社會服務；
- (d) 支援診療設施，包括放射診斷化驗室(設有磁力共振掃描、電腦斷層掃瞄器、血管造影術、介入性放射學技術和超音波檢查)、電子診斷化驗室、手術室、心導管化驗室和臨床病理化驗室；
- (e) 醫學研究、教學和培訓設施，包括臨床研究中心、模擬技術實驗室、演講廳、會議和研討會設施，以便為兒科的基本和轉譯研究、教學和研究活動提供專門支援；
- (f) 為有特殊需要的病童及其家人提供的支援設施及服務，例如兒童康樂活動區、遊戲治療區、課室、家人休息處和家長支援和心靈支援設施；以及
- (g) 其他一般支援及行政服務和設施，包括辦理入院手續、病歷紀錄、手術室消毒用品供應部門、藥房、被服、殮房、採購及供應、內務管理、醫院數據中心、膳食服務、茶座／餐廳、交通和員工宿舍。

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 8 月展開，預計在 2017 年 6 月完成

\* \* \*

工務計劃項目編號： **761CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德機場北面停機坪第 3A 期及第 4 期基礎設施

提升為甲級的日期： 2013 年 6 月

核准工程計劃預算費： 22 億 5,530 萬元

工程計劃範圍： 第 3A 期基礎設施 –

- (a) 建造合共長約 890 米的新道路，包括 L1 路、L11 路和 1 條連接太子道東與 D1 路的連接路；
- (b) 建造 1 條長約 225 米橫過太子道東的行車隧道，作為 L1 路的一部分；
- (c) 建造 1 條長約 205 米橫過太子道東的新行人隧道，以及將現有 1 條橫過太子道東的行人隧道延伸共約 60 米；
- (d) 改建、擴闊和封閉新蒲崗區內部分的現有道路；
- (e) 改建和擴闊現有協調道的部分的路段，作為 D1 路的一部分；
- (f) 建造相關的行人路、街道照明、交通輔助設施、排水系統、污水系統、水管、環境美化、電力及機械工程；以及

- (g) 附屬工程，包括就上文所述工程制定所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

#### 第 4 期基礎設施 -

- (a) 建造合共長約 1 630 米的新道路，包括部分 D2 路、L6 路及 L19 路；
- (b) 重建並擴闊位於宋皇臺道及土瓜灣道部分現有的行人路；
- (c) 建造兩個污水泵站，長約 2 000 米的雙管加壓污水管及長約 2 300 米的無壓污水渠；
- (d) 建造雨水渠，包括長約 3 600 米的道路排水渠及長約 430 米的箱形暗渠；
- (e) 建造相關的行人路、街道照明、交通輔助設施、水管及環境美化工程；以及
- (f) 附屬工程，包括就上文所述工程制定所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

工程合約分階段於 2013 年 7 月展開，預計分階段至 2017 年 6 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號：

**349EP**

工程計劃名稱：

九龍啟德發展計劃(地盤 1A-3)1 所設有 30 間課室的小學

提升為甲級的日期：

2013 年 7 月

核准工程計劃預算費： 3 億 1,240 萬元

工程計劃範圍： 在九龍啟德發展計劃(地盤 1A-3)興建 1 所設有 30 間課室的小學

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 11 月展開，預計在 2015 年 9 月完成。

\* \* \*

工務計劃項目編號： **350EP**

工程計劃名稱： 九龍啟德發展計劃(地盤 1A-4)1 所設有 30 間課室的小學

提升為甲級的日期： 2013 年 7 月

核准工程計劃預算費： 3 億 1,750 萬元

工程計劃範圍： 在九龍啟德發展計劃(地盤 1A-4)興建 1 所設有 30 間課室的小學

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 11 月展開，預計在 2015 年 9 月完成。

\* \* \*